EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 5.10.2017
COM(2017) 582 final

2017/0253 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP

(Pripravljalni ukrep Unije o raziskavah na področju obrambe)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Osnutek sklepa Skupnega odbora EGP (priložen predlogu sklepa Sveta) je namenjen spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, da bi se razširilo sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP in vključilo sodelovanje držav Efte, ki so del EGP, pri pripravljalnem ukrepu Unije o raziskavah na področju obrambe (v nadaljnjem besedilu: pripravljalni ukrep). Lihtenštajn in Islandija nista izrazila zanimanja za sodelovanje pri tem pripravljalnem ukrepu, zato se osnutek sklepa Skupnega odbora EGP nanaša le na Norveško.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Člen 78 Sporazuma EGP določa, da pogodbenice okrepijo in razširijo sodelovanje v okviru dejavnosti EU na področju raziskav in tehnološkega razvoja. Komisija, ki v okviru programa Obzorje 2020 trenutno financira izključno dejavnosti raziskav in razvoja, povezane s civilnimi tehnologijami ali tehnologijami z dvojno rabo, meni, da je pripravljalni ukrep pomemben instrument za preskušanje dodane vrednosti raziskav, povezanih z obrambo, financiranih iz proračuna EU.

Ker je Norveška sklenila upravni dogovor z Evropsko obrambno agencijo in je bila povezana direktiva o javnih naročilih na področju obrambe in varnosti (2009/81/ES), ki zagotavlja resnično konkurenco in enako obravnavo na tem področju, v Sporazum EGP vključena že v letu 2014, je sodelovanje Norveške pri pripravljalnem ukrepu skladno z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Sodelovanje pri raziskavah na področju obrambe glede inovativnih tehnologij, proizvodov in storitev je ključno za zagotavljanje dolgoročne konkurenčnosti obrambnega sektorja in navsezadnje strateške avtonomije Evrope. Sodelovanje z Norveško bi pozitivno prispevalo k prizadevanjem EU na tem področju.

Komisija priznava, da je pripravljalni ukrep del njenih politik, povezanih z notranjim trgom, industrijo in raziskavami. Nadaljnje poglabljanje sodelovanja na tem področju je zato v skladu s cilji Sporazuma EGP.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Pravna podlaga so člen 54(2)(b), člen 84(2) ter člen 124 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002[1], v povezavi s členom 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94[2] o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP, pod pogojem, da Svet na predlog Komisije določi stališče, ki se sprejme v imenu Unije glede takih sklepov.

Komisija v sodelovanju z Evropsko službo za zunanje delovanje predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot stališče Unije Svetu v sprejetje. Komisija upa, da bo lahko v najkrajšem možnem času osnutek predstavila v Skupnem odboru EGP.

---

1 UL L 248, 16.9.2002, str. 1

2 UL L 305, 30.11.1994, str. 6–8.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v skladu z načelom subsidiarnosti iz naslednjega razloga.

Cilja tega predloga, tj. vzpostavitve sodelovanja na področju raziskav v zvezi z obrambo z državami Efte, ki so del EGP, prek sodelovanja v okviru pripravljalnega ukrepa, ki se financira iz proračuna EU, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, zato se ta cilj zaradi učinkov lažje doseže na ravni Unije.

- **Sorazmernost**

V skladu z načelom sorazmernosti predlog ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje njegovega cilja, ki je okrepiti in razširiti sodelovanje v okviru dejavnosti EU na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

- **Izbira instrumenta**

V skladu s členom 98 Sporazuma EGP je izbrani instrument sklep Skupnega odbora EGP. Skupni odbor EGP zagotavlja učinkovito izvajanje in delovanje Sporazuma EGP. V ta namen sprejema odločitve v primerih, določenih v Sporazumu EGP.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj ter ocena učinka**

Komisija je leta 2013 razmišljala o uvedbi pripravljalnega ukrepa[3] o raziskavah na področju obrambe v podporo bolj konkurenčnemu in učinkovitemu obrambnemu in varnostnemu sektorju[4]. Evropski parlament[5] in Svet[6] sta pozdravila to pobudo ter Komisijo pozvala, da pripravi predlog za izvedbo pripravljalnega ukrepa. Evropski svet[7] je leta 2015 opozoril na potrebo, da se zagotovi ustrezno financiranje za pripravljalni ukrep, s čimer je utrl pot za prihodnji program za raziskave in tehnologijo na področju obrambe[8].

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Norveška finančno prispeva v proračunsko vrstico 02 04 77 03: „Pripravljalni ukrep o raziskavah na področju obrambe“. Pričakuje se, da bo prispevek Norveške za leto 2017 znašal: 585 000 EUR.

5. DRUGI ELEMENTI

V skladu s proračunsko politiko EU je sodelovanje v dejavnostih EU mogoče šele po plačilu ustreznega finančnega prispevka. Vendar se plačilo lahko izvede, ko bo ta osnutek sklepa Sveta sprejet in ko bo zahtevek EU za sredstva, ki ga pripravi Evropska komisija, poslan državam Efte, ki so del EGP.

---

3 Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

4 COM(2013) 542: Za konkurenčnejši in učinkovitejši obrambni in varnostni sektor.

5 Resolucija Evropskega parlamenta z dne 21. novembra 2013 o tehnološki in industrijski bazi evropske obrambe (2013/2125(INI)).

6 Sklepi Evropskega sveta z dne 19. in 20. decembra 2013 (EUCO 217/13).

7 Sklepi Evropskega sveta z dne 25. in 26. junija 2015 (EUCO 22/15).

8 Evropska obrambna agencija opredeljuje „raziskave in tehnologijo“ kot raziskovalne dejavnosti na področju obrambe z ravnjo tehnološke pripravljenosti od 1 do 6.

Zato se za premostitev obdobja med sprejetjem „Sklepa Komisije o financiranju ‚pripravljalnega ukrepa o raziskavah na področju obrambe' in uporabi stroškov na enoto za leto 2017" 11. aprila 2017 in prejemom zadevnega plačila osnutek sklepa Skupnega odbora uporablja retroaktivno od 11. aprila 2017. Institucije, podjetja, organizacije in državljani Norveške bi zato morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti tega sklepa Skupnega odbora EGP. Stroške njihove udeležbe v tovrstnih dejavnostih, katerih izvajanje se začne po 11. aprilu 2017, bi bilo treba šteti za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za stroške, ki jih imajo institucije, podjetja, organizacije in državljani držav članic EU, pod pogojem, da ta sklep začne veljati pred koncem zadevnega pripravljalnega ukrepa.

Retroaktivnost ne vpliva na pravice in obveznosti zadevnih oseb ter upošteva načelo legitimnega pričakovanja.

Poleg tega se v skladu s členom 1(8) Protokola 32 k Sporazumu EGP sklep Skupnega odbora EGP o vzpostavitvi sodelovanja države Efte, ki je del EGP, v dejavnosti, vključeni v Prilogo EGP k splošnemu proračunu Evropske unije, sprejme do 10. julija. Če sklep ni sprejet, se sodelovanje odloži na naslednje leto, razen če ni dogovorjeno drugače.

Glede na pomen začetka sodelovanja od začetka pripravljalnega ukrepa priloženi sklep Skupnega odbora EGP predvideva, da se sodelovanje začne 11. aprila 2017, tudi če je ta sklep Skupnega odbora EGP sprejet po 10. juliju 2017.

2017/0253 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP

(Pripravljalni ukrep Unije o raziskavah na področju obrambe)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru[9] ter zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002[10] ter zlasti člena 54(2)(b), člena 84(2) in člena 124 Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru[11] (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.

(2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP (v nadaljnjem besedilu: Protokol 31).

(3) Protokol 31 k Sporazumu EGP vsebuje določbe o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode.

(4) Primerno je razširiti sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP, da se vključi sodelovanje držav Efte pri pripravljalnem ukrepu Unije o raziskavah na področju obrambe, ki se financira iz splošnega proračuna Evropske unije.

(5) Primerno je, da se sodelovanje držav Efte v dejavnostih, ki so povezane s tem pripravljalnim ukrepom in ki se financirajo iz proračunske vrstice 02 04 77 03, začne 11. aprila 2017, tudi če je priloženi sklep Skupnega odbora EGP sprejet po 10. juliju 2017 ali če je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep priglašena po 10. juliju 2017.

(6) Institucije, podjetja, organizacije in državljani držav Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti tega sklepa. Stroške njihove udeležbe v tovrstnih dejavnostih, katerih izvajanje se začne po 11. aprilu 2017, bi bilo treba šteti za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za

[9] UL L 305, 30.11.1994, str. 6–8.
[10] UL L 248, 16.9.2002, str. 1.
[11] UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

stroške, ki jih imajo institucije, podjetja, organizacije in državljani držav članic EU, pod pogojem, da priloženi sklep Skupnega odbora EGP začne veljati pred koncem zadevnega pripravljalnega ukrepa.

(7) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti, da se to razširjeno sodelovanje omogoči od 11. aprila 2017.

(8) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije sprejme v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik